L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

BUREAUX, 72 RUE D CHARTRES

NOUVELLE-ORLÉANS.

DIMANCHE MATIN, 26 FÉVRIER.

CHRONIQUE MUSICALE.

Quand le lion est à terre, il n'est rien sain d'Arcadie, à vingt lieues à la ronde, qui ne se fasse un plaisir de venir le saluer d'une ruade.

Depuis que la France, surprise et livrée, a sur la gorge le couteau, nous pas l'épée, d'un ennemi implacable, il est passé de mode, chez quelques-uns, de lui décocher sans façon, tout au moins, quelque impertinence.

Brave, mes maîtres! A votre aise! Donnez-vous en à cœur joie! L'occasion est belle pour montrer en pratique la joyeuse morale de ce bon Chef des Dix, du *Pont des Soupirs*, d'Offenbach: "Il faut toujours frapper l'homme qui tombe!"

Ceci, à propos d'un petit entrefilet du *Times* intitulé: *L'Opéra*, qui a paru, lundi matin, sous la rubrique: *Amusements*.

Le *Times* nous a suffisamment habitués à ses façons aimables, pour que notre sensibilité d'amour-propre soit au moins émoussée à l'égal des traits qu'il ne néglige aucune occasion de lancer à l'adresse de tout ce qui est français de près ou de loin.

Aussi, véritablement, dans l'occasion présente, sommes-nous à nos propres yeux, d'une susceptibilité quelque peu excessive.

Mais la vérité et la raison ont leurs droits; et après tout, voilà pour un article, une entrée en matière qui en vaut bien une autre.

Après avoir constaté, en une dizaine de lignes bien senties, le succès qu'ont eu, dimanche dernier, les principaux interprètes du *Songe d'une nuit d'été* d'Ambroise Thomas, notre aimable confrère, envoie à l'adresse du public français le compliment que voici:

"Mais personne, si ce n'est un Français de naissance, ne pourrait avoir grand enthousiasme pour un opéra dans lequel le grand flambeau de la littérature anglaise joue le rôle d'un intrus (*intruder*).

Nous traduisons *intruder* par intrus, bien que ce mot soit à peu près intraduisible dans notre langue.

Le roman et le théâtre ont joui librement, jusqu'à ce jour, du droit de prendre les personnages et les faits historiques, et d'en user au gré de leur fantaisie. Ce droit a pour limites la vérité du fond et la vraisemblance des détails imaginés.

En mettant sur la scène l'épisode vrai ou supposé de la vie de Shakespeare, qui sert de sujet au *Songe d'une nuit d'Été*, MM. Rozier et de Leuven, les auteurs du libretto, ne nous paraissent point avoir manqué de révérence envers le grand poète anglais.

La scène de l'ivresse, qui termine le premier acte, la seule où le caractère de Shakespeare soit présenté dans toute la crudité du réalisme est au moins vraisemblable.

La jeunesse de Shakespeare, on est d'accord là-dessus, n'a pas été celle d'un puritain. Rowe en a fait le récit dans la préface qui précède les œuvres du poète, éditées à Londres en 1709. Sa version est conforme à celle de l'acteur Betterton, qui avait connu Shakespeare.

Shakespeare avait la passion de la chasse; n'ayant pas de terres à lui, il se livrait à son plaisir favori sur celles d'autrui. Le parc d'un gentilhomme des environs de Stratford, sir Thomas Lucy de Charlecote, en savait, paraît-il, quelque chose.

Un jour que Shakespeare avait tué un daim, sur les terres de sir Thomas, celui-ci le fit poursuivre pour délit de braconnage. Le braconnier répondit au gentilhomme par un sonnet épouvantable, qu'il afficha sur ses barrières. Sir Thomas, dont l'influence était grande, fit si bien que Shakespeare dut quitter le comté de Warwick.

De Stratford, il vint à Londres. Se trouvant dénué de ressources, il y vécut misérablement d'abord, au dire de tous ses historiographes, tantôt gardant des chevaux à la porte d'un théâtre, tantôt faisant le métier de souffleur. Puis, une troupe de comédiens le prit parmi ses portes.

Quoi qu'il en soit, Shakespeare mena, pendant plusieurs années, la vie de dissipation dont étaient coutumières la plupart de ceux qui vivaient au théâtre, de son temps. A coup sûr, le milieu n'était pas de ceux qui engagent à l'austérité.

Nous rendrons à MM. Rozier et de Leuven cette justice, qu'ils ont fait preuve de tact dans la scène de la taverne de la Sirène. L'ivresse du poète n'est pas celle d'un rôdeur de cabarets, mais bien d'un *gentleman* qui, aimant le vin, les jeux et les femmes, reste *gentleman* au plus fort de l'orgie.

Quant à la suite de la pièce il importe peu qu'elle soit plus ou moins dans le domaine de la fiction. Mais, à notre sens, les auteurs du *Songe* ont vu, dans la reine Elisabeth, la femme à travers un prisme des plus flatteurs. Cette couleur poétique et sentimentale ne sied guère à la fille de Henri VIII et d'Anne Boleyn. Il y a dans cette énergique figure des traits d'un autre caractère que la sentimentalité.

Cependant, Chalmers n'hésite pas à penser que les sonnets dédiés par Shakespeare à "Mr. W. H." étaient, sous ce couvert, à l'adresse de la Reine.

Sincèrement, nous ne pourrons admettre que les auteurs du *Songe d'une Nuit d'Été* aient manqué de révérence à l'égard de Shakespeare, et ce n'est pas à eux que pourrait s'adresser le proverbe italien,

"Chi non sa niente
"Non dubita di niente."

Le Romantisme, il y a quarante ans à mis, se favent. Shakespeare. Il a été lu et commenté passionnément, comme Goethe et Byron.

Villemain et Guizot et, avec eux, toute la France littéraire, ont rendu pleine justice au génie du grand tragique anglais.

La librairie a édité plusieurs traductions de ses œuvres complètes, et, récemment encore, M. François Victor Hugo en a publié une qui peut, à bon droit, passer pour un chef-d'œuvre.

Si le rédacteur du *Times* connait les travaux de la critique française contemporaine, il sait qu'elle a fait aux littératures étrangères la part la plus large. S'il a simplement parcouru les revues parisiennes, il y a trouvé, à chaque pas, les preuves de notre assertion.

Les relations littéraires entre la France et l'Angleterre, depuis une trentaine d'années, se sont considérablement accrues. Les auteurs américains nous sont également familiers, et il est tel critique français que nous pourrions citer, dont la réputation date d'une simple traduction d'Emerson.

Enfin, en Angleterre, le public littéraire est unanime à déclarer que l'*histoire de la littérature anglaise* de M Taine, est l'œuvre la plus complète, la plus élevée, qui en aucune langue, ait été écrite sur ce grand sujet.

Le Commercial Bulletin, dans son numéro de vendredi, a écrit aussi quelques lignes relativement à la représentation du *Songe*, annoncée pour hier soir: "Nous espérons sincèrement, dit-il, pour le bien de l'Opéra, que la Directeur changera d'avis, pour plusieurs raisons qui se présenteront d'elles-mêmes à son esprit."

Sans partager l'opinion du *Bulletin*, nous nous faisons un plaisir de rendre hommage à la haute convenance avec laquelle elle est manifestée. Le *Bulletin* est resté fidèle à ses traditions d'urbanité.

Le *Songe* a été chanté à souhait par Mme Naddi (la Reine), Mme Dumestre (Miss Ophélia), MM. de Keghel (Shakespeare), Périé (Falstaff), Berton (Latimer) et Dubose (Jérémy). C'est, d'ailleurs, une œuvre musicale d'une haute valeur.

Nous avons assisté, jeudi, à une belle représentation de *Lucie*. Il y a eu du succès pour tous les interprètes. Mme Naddi, MM. Lefranc, Dumestre et de Keghel.

M. Lefranc s'est fait vivement applaudir dans le quatrième acte, qu'il chante en artiste. Il y est parfaitement maître de sa voix, un peu lente d'ordinaire à s'échauffer. Aussi, y arrive-t-il à des effets dont le goût charme l'auditoire. M. Lefranc nous accorde avec considérablement modifié son style et sa manière, depuis qu'il est sur notre scène. Insensiblement, il revient, aux traditions de l'art français. Sa voix est parfois rebelle, mais, il est habile à préparer le son, et parvient quand même à le tenir

Les habitués de l'Opéra apprendront avec satisfaction que la Direction a renouvelé, pour une série de représentations, son contrat avec M. Lefranc. En allant ainsi au-devant des vœux du public, elle s'acquiert un titre nouveau à sa gratitude.

L'Opéra prépare, en ce moment, une reprise importante, celle de l'*Etoile du Nord*. Cette grande œuvre, dont l'exécution présente de si nombreuses et de si hautes difficultés, est l'objet des soins les plus assidus. Sa reprise ouvrira de près celle des *Huguenots*, annoncée pour jeudi prochain. Elle aura lieu le lundi, 6 mars.

Cette représentation offrira un double intérêt; car M. Calabrési l'a choisie pour son bénéfice.

Il y a quelques années, une affaire particulière appela à Liége celui qui écrit ces lignes. M. Calabrési y dirigeait alors le Théâtre-Royal.

Une série de belles représentations nous permit d'apprécier, dès lors, ce que valaient, en M. Calabrési, le directeur et l'artiste.

Il nous fut aisé de reconnaître dans le Théâtre-Royal de Liége une scène de premier ordre; et nous entendîmes un orchestre, dont les moindres instrumentistes étaient des virtuoses, exécuter les partitions les plus difficiles avec une sûreté, un ensemble, un style parfait.

Nous ne rappellerons pas les titres que M. Calabrési s'est acquis à la bienveillance et à la gratitude du public de la Nouvelle-Orléans. Ils sont connus de tous et appréciés à leur haute valeur.

Quatre années d'un travail assidu, d'un labeur dont ceux qui ne connaissent pas le théâtre sont incapables de mesurer le poids, méritent leur récompense. D'autant plus, que la fortune contraire a rendu pour M. Calabrési, ce travail abondamment improductif.

Une exploitation de deux années ne lui ayant laissé que des pertes, le maestro, depuis la constitution de la Société de l'Opéra, a abandonné tous ses appointements et le produit de ses bénéfices pour désintéresser les anciens pensionnaires envers lesquels il était resté débiteur.

Les pauvres gens artistes ont été intégralement remboursés du montant de leurs créances, et ceux qui ne l'ont pas encore été, le seront à la fin de la présente saison.

Nous ne ferons pas à M. Calabrési l'injure de le louer d'avoir rempli son devoir d'honnête homme; mais, c'est notre devoir, à nous, de constater qu'il l'a rempli.

Le public voudra, nous en sommes certain, donner à l'éminent maestro un nouveau témoignage de l'estime dans laquelle il tient son caractère et son talent. La soirée du lundi 6 mars, aura un succès de sympathie, un succès d'art, et un succès de recette.

L'*Etoile du Nord* n'a pas été représentée sur notre scène depuis nombre d'années, et la reprise, grâce à une double attraction, prendra les proportions d'un événement.

M. Dubos, maître de chapelle à la Cathédrale, donne aujourd'hui, dans l'Eglise Ste. Rose de Lima, un grand concert dont le produit est destiné à la caisse de la fabrique de cette église.

Plusieurs artistes et amateurs distingués prêtent à cette bonne œuvre le concours de leur talent: Mme Dubos, Mlles Wagner, Fleury et C. Utter; MM. Miari, Duquesnay, Caulier et P. Pontz. Le programme contient des morceaux choisis, la plupart, parmi les meilleurs compositions religieuses de maîtres.

Nous ne doutons pas du succès de cette belle fête musicale. Le concert commencera à une heure.

X.

P. S. — Spectacle de ce soir, à l'Opéra — *Le Trouvère*. Demain, lundi. *Faust*.

La Prusse pacifique et ses Procédés depuis 1864.

Qui, en 1864, par une guerre injuste, a cherché à détourner l'attention de son peuple mécontent de l'oppression accablante d'une monarchie militaire despotique?

La vérité répond

"C'est la Prusse."

Qui, par un étalage subtil de candeur trompeuse et d'artifices indignes d'une nation civilisée, a induit le peuple britannique et quelques journaux anglais à concourir aveuglément à ses projets ambitieux?

La vérité répond:

"C'est la Prusse."

Qui a délibérément accepté l'offre sincère de lord Clarendon, d'arrêter un désarmement mutuel de la France et de la Prusse, qui avait été proposé par la France elle-même?

"C'est la Prusse."

Qui, par un étalage subtil de candeur trompeuse et d'artifices indignes d'une nation civilisée, a induit le peuple britannique et quelques journaux anglais à concourir aveuglément à ses projets ambitieux?

La vérité répond:

"C'est la Prusse."

Qui a délibérément refusé à la proposition d'un congrès européen faite par Napoléon III?

La vérité répond:

"C'est la Prusse."

Qui, depuis lors, a secrètement armé sur une échelle énorme et effrayante?

"C'est la Prusse,"

Qui, par la bouche de son roi hypocrite et de son astucieux premier ministre, a trompé et prévariqué dans la méprisable intrigue du trône d'Espagne?

"C'est la Prusse."

Qui, étant bien préparée à la guerre, a délibérément provoqué le présent conflit sanguinaire?

"C'est la Prusse."

Qui a délégalement refusé à la proposition d'un congrès européen faite par Napoléon III?

La vérité répond:

"C'est la Prusse."

Qui, depuis lors, a secrètement armé sur une échelle énorme et effrayante?

"C'est la Prusse,"

Qui, par la bouche de son roi hypocrite et de son astucieux premier ministre, a trompé et prévariqué dans la méprisable intrigue du trône d'Espagne?

"C'est la Prusse."

Qui, étant bien préparée à la guerre, a délibérément provoqué le présent conflit sanguinaire?

"C'est la Prusse."

Qui maintenant une censure de fer sur ses journaux, et sur les télégrammes, et qui a privé d'une manière outrageante des correspondants pour avoir accidentellement publié les plans publics d'opérations de la guerre qui provoquent la sympathie contraires?

La vérité répond:

"C'est la Prusse."

Qui, par ses publications, d'où ressortent l'atrocité inouïe, l'horreur et les souffrances et les paysans de la population française?

La vérité répond:

"C'est la Prusse."

Quel est donc le royaume dont la chute ramènerait la paix et la sûreté non-seulement de l'Europe, mais incontestablement aussi de tout l'univers?

La sagesse répond:

"C'est la Prusse."

Ce que qui donc toutes les nations pacifiques devraient-elles s'unir pour écraser l'ennemi de la race humaine!

La sagesse et l'humanité répondent:

"Contre la Prusse."

UN ANGLAIS INDIGNÉ.

Exécution des Eléphants.

Il n'y a plus rien de réel aujourd'hui que l'égrange et le fantastique.

Qui nous eût dit que Castor et Pollux, les gentils éléphants du Jardin d'Acclimatation, qui eut gaîment des pensionnats enfiers sur leur dos, seraient traités par M. Deviasne, acheté 37,000 fr. par M. Deboos, de la boucherie anglaise, convertis en cheveux et mangés par le bourgeois de Paris!

Nelons que Castor et Pollux n'étaient que les hôtes parisiens du Jardin des Plantes. Le Muséum a du foin sur la planche et peut nourrir ses bêtes, qui apparaissent ou sont mises sous la scène à la science.

C'est une bibliothèque vivante qui ne périra pas.

Passons maintenant à la chasse au pluMât à l'exécution.

Pollux est tombé hier matin sous la balle de M. Devisme. La carabine qui l'a tué est du calibre de 32 millimètres et pèse 6 kilogrammes. La balle explosible est de 15 centimètres de long, de forme cylindrique, terminée en cône, et armée à l'extrémité du cône d'une pointe en acier sur laquelle est placée la capsule.

Cette balle formidable contient 30 grammes de poudre. Le choc de cette masse, toute chargée, 230 grammes. La charge de la carabine, pour lancer ce projectile, est de 8 grammes de poudre.

Le coup a été tiré à 10 mètres; entrée au défaut de l'épaule droite, la balle a brisé la première côte et fait explosion dans l'abdomen.

Après cette décharge terrible, l'éléphant est resté debout et s'est agité, sans chercher toutefois à fuir ses bêtes. Ce n'est qu'au bout de quelques minutes que l'hémorragie interne causée par l'explosion a étouffé l'animal. Alors, il est tombé: mais son agonie a été longue.

Quelques grands sceaux avaient déjà été remplis de son sang qu'il donnait encore au signal de la chasse.

A cette curieuse exécution assistaient M. Geoffroy Saint-Hilaire, directeur du jardin d'acclimatation; M. Milne-Edwards, M. Bouchel, chasseur émérite, des naturalistes, etc.

Ce matin est venu le tour du Castor.

M. Devisme était présent; mais c'est Milne-Edwards, fils qui a très heureusement abattu l'éléphant.

Il s'est servi d'une carabine de chasse à deux coups et de balles coniques à pointes d'acier.

L'animal avait été solidement lié par une forte courroie en cuir.

Frappé à la tempe droite, il a jeté un cri plaintif et est tombé à genoux; puis il s'est relevé. Alors une nouvelle balle l'a atteint au milieu du front. Il est tombé une seconde fois à genoux et s'est étendu immobile, comme foudroyé, sur le flanc droit.

Sa trompe a remué légèrement. Son œil doux et fin s'est fermé. Il était mort.

Aussitôt la victime est passée entre les mains des hommes de M. Deboos et s'est trouvée, en un clin d'œil, dépouillée de son énorme carapace, qui a été vendue 4,000 francs.

Alors nous avons pu admirer une viande admirablement belle, tendre et rose comme la chair du veau. Mais il faut dire que *Castor* et *Pollux* n'ont que six ans, c'est-à-dire que, malgré leur taille gigantesque, ils n'étaient encore que de vrais enfants, attendu que leurs pareils vivent ordinairement de 60 à 80 ans.

Quel est donc le royaume dont la chute ramènerait la paix et la sûreté non-seulement de l'Europe, mais incontestablement aussi de tout l'univers?

La sagesse répond:

"C'est la Prusse."

Ce que qui donc toutes les nations pacifiques devraient-elles s'unir pour écraser l'ennemi de la race humaine!

La sagesse et l'humanité répondent:

"Contre la Prusse,"

UN ANGLAIS INDIGNÉ.

Exécution des Eléphants.

Il n'y a plus rien de réel aujourd'hui que l'égrange et le fantastique.

Qui nous eût dit que Castor et Pollux, les gentils éléphants du Jardin d'Acclimatation, qui eut gaîment des pensionnats enfiers sur leur dos, seraient traités par M. Deviasne, acheté 37,000 fr. par M. Deboos, de la boucherie anglaise, convertis en cheveux et mangés par le bourgeois de Paris!

Nelons que Castor et Pollux n'étaient que les hôtes parisiens du Jardin des Plantes. Le Muséum a du foin sur la planche et peut nourrir ses bêtes, qui apparaissent ou sont mises sous la scène à la science.

C'est une bibliothèque vivante qui ne périra pas.

Passons maintenant à la chasse au pluMât à l'exécution.

Pollux est tombé hier matin sous la balle de M. Devisme. La carabine qui l'a tué est du calibre de 32 millimètres et pèse 6 kilogrammes. La balle explosible est de 15 centimètres de long, de forme cylindrique, terminée en cône, et armée à l'extrémité du cône d'une pointe en acier sur laquelle est placée la capsule.

Cette balle formidable contient 30 grammes de poudre. Le choc de cette masse, toute chargée, 230 grammes. La charge de la carabine, pour lancer ce projectile, est de 8 grammes de poudre.

Le coup a été tiré à 10 mètres; entrée au défaut de l'épaule droite, la balle a brisé la première côte et fait explosion dans l'abdomen.

Après cette décharge terrible, l'éléphant est resté debout et s'est agité, sans chercher toutefois à fuir ses bêtes. Ce n'est qu'au bout de quelques minutes que l'hémorragie interne causée par l'explosion a étouffé l'animal. Alors, il est tombé: mais son agonie a été longue.

Quelques grands sceaux avaient déjà été remplis de son sang qu'il donnait encore au signal de la chasse.

A cette curieuse exécution assistaient M. Geoffroy Saint-Hilaire, directeur du jardin d'acclimatation; M. Milne-Edwards, M. Bouchel, chasseur émérite, des naturalistes, etc.

Ce matin est venu le tour du Castor.

M. Devisme était présent; mais c'est Milne-Edwards, fils qui a très heureusement abattu l'éléphant.

Il s'est servi d'une carabine de chasse à deux coups et de balles coniques à pointes d'acier.

L'animal avait été solidement lié par une forte courroie en cuir.

Frappé à la tempe droite, il a jeté un cri plaintif et est tombé à genoux; puis il s'est relevé. Alors une nouvelle balle l'a atteint au milieu du front. Il est tombé une seconde fois à genoux et s'est étendu immobile, comme foudroyé, sur le flanc droit.

Sa trompe a remué légèrement. Son œil doux et fin s'est fermé. Il était mort.

Aussitôt la victime est passée entre les mains des hommes de M. Deboos et s'est trouvée, en un clin d'œil, dépouillée de son énorme carapace, qui a été vendue 4,000 francs.

Alors nous avons pu admirer une viande admirablement belle, tendre et rose comme la chair du veau. Mais il faut dire que *Castor* et *Pollux* n'ont que six ans, c'est-à-dire que, malgré leur taille gigantesque, ils n'étaient encore que de vrais enfants, attendu que leurs pareils vivent ordinairement de 60 à 80 ans.

Les gourmets de la capitale ont déjà retenu leurs côtelettes! quand reviendrez-vous?—*Gaulois*.

MAUVAISE FOI DES PRUSSIENS.

On écrit de Bordeaux, 2 février:

Un communiqué signale les funestes effets de l'armistice dans l'Est:

"Au moment, dit-il, où la convention a été signifiée à la délégation, un double mouvement stratégique avait lieu. L'armée de l'Est manœuvrait d'un côté; d'un autre, Garibaldi, avec 50,000 hommes, commençait une puissante diversion sur les derrières de l'ennemi, en se portant à Dôle et vers la ligne Lyon-Dijon. Ces mouvements se terminait aussi heureusement qu'au début, les forces prussiennes pouvaient se trouver dans une position très critique entre deux feux. A ce moment, l'armée de l'Est a suspendu son mouvement. Parmée de Garibaldi s'est arrêtée à 3 kilomètres de Dôle. Personne n'ayant presque entièrement exécuté. Pendant les deux jours suivants, tandis que les généraux français manœuvraient avec l'ennemi pour disposer ce qui semblait être un malentendu, l'ennemi continuait à avancer et occupait des renforts considérables contre Garibaldi, en occupant certaines positions.

"Il fut par là rendu impossible à l'armée française de poursuivre son ancien plan. Quand le vrai texte de la convention fut connu, Garibaldi a été obligé d'évacuer Dôle et de se retirer sur Mâcon. L'armée de l'Est a été forcée de se retirer sur le territoire suisse, sauf le 24e corps, formant l'aile gauche, qui a pu échapper à la poursuite de l'ennemi.

Une dépêche de M. Jules Favre, adressée de Versailles à M. Gambetta, explique les conditions de l'armistice dans l'Est et dans le Nord. Elle dit:

Quant aux électionsil est entendu que dans les pays occupés, les maires feront les fonctions des préfets. Les gouvernements laisseront toute liberté pour les élections en France. L'autorité allemande sera censée ignorer ce qui se fait."

CE QUE CONSOMME UNE ARMÉE EN CAMPAGNE.—Une correspondance expose ainsi la consommation d'un corps d'armée prussien. En vingt-quatre heures, un corps d'armée consomme: 18,000 pains de trois livres, 120 quintaux de lard, 18 quintaux de sel, 30 quintaux de café, 12 quintaux d'avoine, 3 quintaux de foin, 3,500 quarts d'eau-de-vie, et 50,000 onces d'essence d'oranges amères. Il faut ajouter à ces chiffres: 60 quintaux de tabac, 1,100,000 cigares ordinaires et 50,000 cigares fins pour les officiers. Ajoutez il y a cinquante corps d'armée, on jugera de ce qu'il faut pour l'entretien de l'armée allemande en un seul jour.

Du 16 juillet au 31 décembre, le *feldpost* a transporté 67,500,000 lettres et 1,580,000 journaux. En outre, 41 millions de thalers et 5½,000 paquets ont été envoyés par le département de la guerre aux troupes en campagne.

Les soldats ont reçu de leurs parents ou envoyé chez eux 13 millions de thalers et 1,210,533 paquets, soit 22,173 par jour.

GRANDE FÊTE AUX FAIR GROUNDS.—Le Grand Conclave du S. W. M., de l'Etat de la Louisiane, donnera, le 5 mars 1871, une grande fête aux Fair Grounds, où seront distribués divers prix d'une valeur totale de $800. On y verra des courses de pompes à incendie, des courses de mulets, de buggys, de wagons, de poneys, des courses à pied, et beaucoup d'autres courses fort originales. Comme on le voit, le programme, dont cependant nous ne reproduisons qu'une partie, est fort intéressant. Une annonce, insérée dans une autre colonne, indique les lieux où il faut s'adresser pour avoir des billets.

30E ANNIVERSAIRE DU COLLÉGE DE DOLBEAR.— Demain lundi, 27 février, à 7 heures et demie du soir, dans la salle du Lycée, aura lieu la célébration du 30e anniversaire de l'établissement du Collége Commercial de Rufus Dolbear. Le programme de cette fête est fort intéressant. On y entendra en premier lieu un discours du président, le fondateur du collége, M. R. Dolbear; ensuite des degrés seront conférés et une allocution sera faite aux gradués par M. H. N. Ogden. Divers autres discours seront prononcés, après quoi aura lieu la distribution des diplômes et médailles. Une musique de bon goût ajoutera un grand attrait à l'intérêt de la séance.

MACHINE A COUDRE DE GROVER ET BAKER.—Parmi les nombreuses machines à coudre qui se disputent le patronage du public, il en est une qui peut à bon droit faire valoir ses titres à la supériorité; c'est celle de Grover & Baker. Elle a lutté contre ses concurrentes dans toutes les foires de la Louisiane et des Etats voisins et elle a remporté partout le premier prix. M. J. H. Gardner, agent pour tout le Sud, annonce qu'il peut on livrer à son bureau, rue du Canal No 122, au bas prix de cinquante piastres.

CHINE ET JAPON.—On trouvera sur la seconde page de l'Abeille, une liste détaillée des principaux articles composant la cargaison du navire Lawrence, arrivé le 13 courant de Hong-Kong directement. Cette cargaison dont être vendue à l'encan le lundi 6 mars, par MM. Vincent & Co., à l'entrepôt de la rue du Canal No 100. Nous invitons les commerçants à prendre note de cette vente et à profiter des occasions qu'elle leur offre.

COMPAGNIE DU GAZ BARBARIN.—Nous appelons l'attention sur les documents que nous publions dans nos colonnes d'avis relatifs au Gaz Barbarin. Deux professeurs de chimie attestent que l'éclairage au gaz Barbarin ne présente pas le moindre danger d'explosion, et les présidents des compagnies d'assurance à la Nlle-Orléans déclarent à l'unanimité qu'ils ne considèrent pas les appareils fournis par la compagnie comme dangereux et qu'ils n'ont, conséquemment, jamais augmenté les taux d'assurances dans les bâtisses ou établissements où il se trouve des appareils de ce système.

L'ANNIVERSAIRE DES POMPIERS.—Nous publions dans une autre colonne le programme de la célébration du trente-quatrième anniversaire du Département des Pompes. Cette intéressante cérémonie promet d'être des plus brillante et, on égard au grand nombre d'étrangers qui sont actuellement dans notre ville, elle attirera encore un plus grand nombre de spectateurs que d'habitude. L'ordre de la procession, les noms des officiers et l'itinéraire étant indiqués dans le programme, nous y renvoyons nos lecteurs.

LA CONSOMPTION DE LA GORGE.—La communication du docteur Hunter, publiée dans notre numéro de ce jour, contient d'importants renseignements sur les affections tuberculeuses de la gorge qui offrent un danger très grave puisqu'elles peuvent promptement s'étendre au larynx et aux poumons. La consomption de la gorge n'est autre chose que le mal de gorge granulaire arrivé à une période avancée. Le docteur Hunter donne quelques indications sur le traitement qu'il emploie pour la guérison de cette maladie, suivant les caractères variés qu'elle présente.

FABRIQUE DE CANDIS.—Parmi les fabriques de candis de notre ville, celle de MM. Norman & Reiss, Vieille-Levée, 121 et 123, a pris un rang tout à fait supérieur, soit par la délicatesse sont par la variété de ses produits. Les recommander aux consommateurs est une affaire de justice. La même maison fabrique aussi des chocolat et toute espèce de bonbons fins, des macaronis, vermicelles, t importe des articles étrangers fort élégants et de très bon goût, ainsi que des articles pour fond d'artiflce. Tout cela est vendu à un prix très modéré.

ARTICLES DE PRINTEMPS.—On trouvera chez M. S. N. Moody, au coin des rues Canal et Royale, un très bel assortiment de linge de dessous fort légers, d'articles de toilette et généralement un grand choix d'articles de printemps. Les prix par leur modicité étonneront les acheteurs, même ceux qui sont les plus exigeants.

MARCHANDISES A BON MARCHÉ.—Jamais titre ne fut mieux justifié. On pourra s'en convaincre en lisant les yeux sur la longue annonce de la maison THÉODORE DAIGUIER & SON, rue du Canal 203, annonce où sont indiqués les prix d'une foule d'articles. Nous n'avons pas besoin de dire que ces prix sont probablement réduits. Les dames proclameront le fait sans hésitation. Les marchandises dont il s'agit sont celles dont on a le plus besoin, telles que Mozambique, Alpaca, Toile, Coton brun, Mousseline, Courtepointes, Damas pour service de table, Mouchoirs, Robes toutes faites du dernier genre, Rideaux, Indiennes, Châles, Batiste, etc. La liste est longue et nous renvoyons les acheteurs à l'annonce.

1ER JUGE général R. E. Lee, écrivant à la date du 12 janvier 1867, dit: "Son simple mécanisme et l'expérience que mes filles ont acquise en s'en servant, font de la MACHINE A COUDRE de Wilson & Gibbs, un instrument favori dans ma famille."

A vendre par M. S. Hedrick, rue du Canal, 118 & 120, à la Nlle-Orléans. 3an

LA grande réputation dont jouit le BAUME PECTORAL AUX NAVETS INDIENS est justement méritée, car chaque jour il donne les preuves les plus convaincantes de son efficacité et de sa supériorité. Il n'est pas de toux, rhumes, catarrhes, et premières atteintes d'affections bronchiales les on pulmonaires qui lui résistent. Cet excellent sirop est préparé et à vendre à la pharmacie B. Laplace, 23 et 25 rue des Champs-Elysées.

NOUVEAUX ARTICLES DE PRINTEMPS. — MM. J. Lanfear & Jamison, rue du Canal 126, reçoivent journellement de nouvelles marchandises. Ces marchandises françaises, anglaises et américaines, sont remarquables par leur fraîcheur et leur nouveauté et elles sont offertes en gros et en détail aux prix les plus réduits. Les dames sont invitées à aller les examiner.

Voyez l'annonce.

ARTICLES POUR HOMMES ET JEUNES GARÇONS.—Nous recommandons à l'attention des acheteurs, le fonds de marchandises de M. T. W. Walshe, rue du Canal, No. 110, pour hommes et jeunes garçons. Ce fonds, qui est encore au complet, offre un grand choix d'articles aux prix les plus modérés, et le public est invité à aller examiner les marchandises.

MARCHANDISES DE PRINTEMPS.—La maison F. G. et G. W. Barriere, rue du Canal, 134, annonce aujourd'hui, dans nos colonnes, qu'elle vient de recevoir un magnifique assortiment de marchandises de printemps qu'elle offre à vendre aux prix les plus raisonnables.

BULLETIN FINANCIER.

Samedi soir, 25 février 1871.

Le marché monétaire est encore facile: les fonds disponibles suffisent amplement à négocier tous les bons billets. Nous cotons: 8 à 10 pour cent par an les billets No 1 et de premier ordre, accompagnés d'effets publics ou collatéraux; 10 à 11 les billets de commerce No 1, sans garanties collatérales; 12 les bons; 9 à 10 le papier hypothécaire No. 1, et 11 à 13 le No 2.

L'or a ouvert à 111 1/4 à 111 1/2 contre 111 1/2 à New York, et fermé aux taux ci-dessus. Il n'est guère en place et à New York. On a vendu: $1500, $4000, $5000 et $11,000 cette dernière somme, hier soir, à une heure avancée, au cours de 111 3/8. Nous cotons 111 3/8, $9000, $7000 et $10,000 à 111 3/8, $4000 à 110 7/16, $5000 et $6000 à 111 1/2. — Dans l'argent, $1000 en deux-piastres américaines se sont vendus à 108 3/8, et 2000 piastres mexicaines à 1 7/8 de prime sur l'or.

Le change sterling a baissé avec l'or et, à la clôture, il y avait une hausse nette de 1/8 à 1/4 pour cent. Les opérations comprennent 115,000 livres, dont 6000 clear à 120 3/4, 21,000 demi-courant et 20,000 clear No 1 à 120 3/4 à 121, $5000 courant contre No 1 à 120 7/8 à 121, 3000 No 1 à 120 7/8, 2000, 3000 et 8000 clear No 1 à 121, 6000 comptant No 1 à 121 1/16, 35,000 comptant No 1 et clear à 121 à 121 1/8, 3000 clear No 1 et 3000 de banquiers à 121 1/8, 3000 de banquiers à 121 1/8, 3000 et 5000 comptant No 1 à 121 3/8 et 5000 courant No 1 à 108 3/8 en sus. Le sterling peut être coté maintenant à 120 3/4 à 121 et 121 1/8 à 121 3/8 pour comptant et courant No 1 et clear et 121 1/2 à 121 3/4 le change de banque.

Le change américain n'a guère varié. Les banques ont tiré des traites à vue, sur New York, pour remises, à 1/8 d'escompte. Les transactions sont: $25,000 et $115,000 de banquiers, à vue, sur New York, en $98,000 de banque et de banquiers à 3/16 d'escompte, $50,000 en change de commerce à 9/16 à 11/32, $60,000 en change de commerce, $11,000 et $40,000 de banquiers à 1/32, $35,000 en change de commerce à 1/4, $10,000 à dix jours de vue sur New York à 3/8, $10,000 à vue, sur St. Louis, à 1/2.

Le maintien, par la Chambre, du veto du gouverneur sur le bill qui rappelle le droit aux habitants à causer de l'effervescence sur la place, et des ventes ont eu lieu à la clôture, à une hausse de 25 par action. Dans les premières transactions de la journée, 50 actions ont changé de mains (à une bonne heure) à $14, 50 à $15 50, 50 à $16, 50 à $16 25, 50 à $16 50 et 50 à $20 25, 100 à $20.— 50 actions du Canal, Compagnie de la Fabrique d'Huile de la Nlle-Orléans ($50 payées) ont vendues à $40.

Hier 50 actions de travaux bonds sept pour cent de la ville ont changé de mains à 72, ce qui est une hausse.

$9000 de mandats de la Législature se sont vendues à 95. Les courtiers ont acheté les nouveaux mandats de l'Etat à 74 à 74 1/2 et les nouveaux mandats de la police métropolitaine à 97 1/2 à 97 3/4; ils ont demandé 75 à 75 1/2 des premiers et 98 à 98 1/4 des seconds.

Les courtiers ont acheté les billets de la ville à 23 à 24 et les ont vendus à 21 à 22 d'escompte.

La grande vente de la cargaison du *Lawrence* est le sujet de toutes les conversations. C'est la première fois qu'un changement complet d'articles provenant directement de la Chine nous soit mis aux enchères à la Nlle-Orléans. La crême sera faite par MM. Vincent & Co., au No 100, rue du Canal.

BULLETIN COMMERCIAL.

BUREAU DE L'ABEILLE,
Samedi, 25 février 1871.

COTON.—Les ventes d'aujourd'hui ont embrassé 7000 balles prises à des prix qui n'ont demandé aucun changement à nos cotes, que nous répétons comme suit: low ordinary 10 1/4 à 10 3/4 cts, l'ordinaire 11 3/4 à 12 cts, good ordinary 12 3/4 à 13 1/4, low middling 13 3/4 à 13 7/8, middling 14 3/4 à 14 5/8, et strict middling 14 3/4 à 15.— et good middling à — à 15 cents la livre.

Les démarches ont été actives à l'ouverture du marché et un montant considérable a changé de mains, durant la matinée, à des prix fermes. Ce qui a surtout joui des bons cotons, mais à des prix irréguliers pour les listes ménagères et les qualités plus médiocres, tandis que les 4/4 peu près la même qualité ayant montré une différence de 1/4 c.—Vers la cloture l'avantage a été plutôt en faveur des acheteurs, mais sans variation notable. Le stock des plus haute grades continue à être borné et la marchandise en bonne demande. Au nombre des gros qualités de cette espèce médiocres, l'ordinary a été rapporté à un prix aussi bas quelle, prix qui est de 1/4 au-dessous de ceux bas chiffres, un tel style n'est en outre vendu à 11 9/16 c et du strict à 11 3/4 c. Un style entre le strict ordinary et le good ordinary n'est vendu à 12 c. Il a été vendu du low middl. à un prix aussi bas que 13 1/2 c, mais les taux dominans ont été 13 3/4 à 13 7/8 c pour les listes ou moyenne et 13 3/4 à 14 pour le plus bas style de middling à changé de mains à un prix aussi élevé que 14 3/4 c.

Réception, proprement dites, depuis hier soir 2675 balles, contre 2715, samedi dernier et 3279 l'an dernier, faisant un total, depuis le 1 août de 340,951 balles contre 397,139 l'an dernier. Nous avons déduit des recettes antérieures 3217 balles données hier en distinction.

Les exportations de l'aujourd'hui ont embrassé 5565 balles cotes à destination de Liverpool, 1200 à destination d'Amsterdam, 2130 à destination d'Amsterdam pour New York.

ETAT DU COTON.

Stock en mains le 1 sept 1870, bal....	99606
Arriv. dep. le dern. état.....	6619
Arrivé précédamm	1000475
Exporté aujourd'hui	11709
Exporté précédemment.....	787179
	798888
Stock en mains et à bord...	307111

Hier.—La fermeté des taux de fret pour l'Angleterre continue à régner et il n'y a pas de voiliers disponibles pour aucun port quelconque soit pour Liverpool à un prix inférieur à 5